CONSEIL D'ETAT - RAAD VAN STATE
LEGISLATION - WETGEVING
13 -08- 1985
Transmis à M. Coordination
Overgemaakt aan de H.

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, de 1ste augustus 1985 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de algemene inspectie van de rijkswacht", heeft de 5e augustus 1985 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique, le 1er août 1985, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "relatif à l'inspection générale de la gendarmerie", a donné le 5 août 1985 l'avis suivant :

1. De van de Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt uitgaande adviesaanvraag betreft een ontwerp van koninklijk besluit dat in hoofdzaak ertoe strekt 1) de leiding van de algemene inspectie van de rijkswacht uit te breiden met twee adjunct-inspecteurs-generaal, 2) de Ministers tot wier bevoegdheid de Justitie en de Binnenlandse Zaken behoren, nauwer bij de werking van die dienst van het Ministerie van Landsverdediging te betrekken en 3) aan de inspecteur-generaal van de rijkswacht die de leiding van de algemene inspectie heeft, zo mogelijk een nog grotere onafhankelijkheid ten aanzien van het rijkswachtkorps te verlenen.

Met dat laatste doel wordt de inspecteur-generaal van de rijkswacht, zoals de commandant van de rijkswacht, bekleed met de graad van luitenant-generaal van de rijkswacht, en blijft hij zijn functie uitoefenen tot aan het einde van zijn loopbaan : door de functie van inspecteur-generaal van de rijkswacht te aanvaarden, verzaakt de betrokkene elke aanspraak op een aanwijzing als commandant van de rijkswacht.

2. Omdat ook het bepaalde in artikel 70 van de wet van 2 december 1957 rechtsgrond vormt voor de vaststelling door de Koning, van de ontworpen regeling, dient in het tweede lid van de aanhef inzonderheid naar de artikelen 2 en 70 van de wet te worden verwezen.

.../...

3. De titel van de Minister van Binnenlandse Zaken is sedert de inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 25 juni 1984 tot inrichting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt : "Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt". In het voordrachtformulier en overal elders in het ontwerp dienen dan ook de woorden "Onze (de) Minister van Binnenlandse Zaken" te worden vervangen door de woorden "Onze (de) Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt".

4. Luidens artikel 1, tweede lid, van het ontwerp wordt de inspecteur-generaal van de rijkswacht aangewezen "op de voordracht van de Minister van Landsverdediging die vooraf het advies inwint van de Minister van Binnenlandse Zaken en van de Minister van Justitie". Krachtens het bepaalde in het eerste lid van artikel 1 wordt de betrokkene voordien benoemd tot luitenant-generaal van de rijkswacht, op voorstel van het hoog bevorderingscomité. Aangezien de rijkswacht naast de commandant nog enkel een luitenant-generaal telt, kan in feite alleen de kandidaat die door de Koning tot luitenant-generaal werd bevorderd, als inspecteur-generaal van de rijkswacht worden aangewezen. Opdat het advies van de Minister van Justitie en van de Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt enig gewicht zou kunnen hebben, zouden zij moeten worden geraadpleegd vóór de beraadslaging van het bevoegd bevorderingscomité van de rijkswacht en zou hun advies aan dat comité moeten worden medegedeeld.

.../...

5. Ook de wet van 27 december 1973 betreffende het statuut van het personeel van het actief kader van het operationeel korps van de rijkswacht, met name haar artikelen 25 tot 30, bevat bepalingen die betrekking hebben op de ambtsontheffing. Mede om te voorkomen dat de ontworpen regeling zou dienen te worden aangepast in geval van vervanging van het aangehaalde koninklijk besluit van 25 april 1979 of van de voornoemde wet van 27 december 1973, wordt voorgesteld het vierde lid van artikel 1 als volgt te redigeren :

"Onverminderd de wets- en verordeningsbepalingen betreffende de ambtsontheffing, van toepassing op het personeel van het operationeel korps van de rijkswacht, oefent de inspecteur-generaal van de rijkswacht zijn functie uit tot zijn oprustst elling".

6. Ter wille van een vlottere lezing ervan wordt voorgesteld het eerste lid van artikel 2 van het ontwerp als volgt te stellen :

"De inspecteur-generaal van de rijkswacht wordt bijgestaan door twee kolonels ... Dezen worden aangewezen door de Minister van Landsverdediging, de ene in onderlinge overeenstemming met de Minister van Justitie, de andere in onderlinge overeenstemming met de Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt".

7. In het tweede lid van artikel 2 schrijve men "... van de algemene inspectie van de rijkswacht ...".

Wellicht spreekt het vanzelf dat de leden van het administratief personeel van de algemene inspectie van de rijkswacht worden aangewezen door de Minister van Landsverdediging. Toch blijkt het niet overbodig dat met zoveel woorden in de tekst zelf van het ontwerp te zeggen.

.../...

Bovendien verdient het aanbeveling artikel 2 van het koninklijk besluit van 21 september 1978 tot verdeling van de getalsterkte van het operationeel korps van de rijkswacht over de verschillende graden en gradengroepen van het personeel van dit korps, aan te vullen met de volgende bepaling :

"5° de kolonels gedetacheerd bij de algemene inspectie van de rijkswacht".

Indien de Regering op dat laatste voorstel ingaat, dient de aanhef van het ontwerp te worden aangevuld met een verwijzing inzonderheid naar artikel 2 van het koninklijk besluit van 21 september 1978.

8. Het bepaalde : "in alles wat bijdraagt tot de uitoefening van deze opdrachten door de rijkswacht", in het eerste lid van artikel 3 van het ontwerp,waarvan de Nederlandse tekst overigens niet volkomen overeenstemt met de Franse, is voor de Raad van State niet zeer duidelijk en kon door de gemachtigde van de Regering niet nader worden toegelicht. Als zij niet noodzakelijk of nuttig is voor de formulering van de regel noch voor het goed begrip ervan, ware het beter die bepaling te schrappen.

De hierna volgende redactie van het tweede lid van artikel 3 zou eveneens de lezing ervan vergemakkelijken : "Een adjunct-inspecteur-generaal van de rijkswacht staat onder het functioneel gezag van de Minister van Justitie, de andere onder het functioneel gezag van de Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt".

9. In artikel 4, tweede lid, 1°, van het ontwerp schrijve men : "de Minister van Landsverdediging en de Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt", en "binnen hun respectieve bevoegdheden". Die laatste opmerking geldt eveneens voor artikel 5, eerste lid, in fine, van het ontwerp.

Op het einde van artikel 4 en van artikel 5 leze men : "en brengen de commandant van de rijkswacht ervan op de hoogte".

.../...

10. Ter vervanging van de opsomming van de taken die aan de inspecteur-generaal van de rijkswacht zijn opgedragen, opgenomen in artikel 3 van het op te heffen koninklijk besluit van 20 juni 1962, voorziet het ontwerp in een toekenning aan de inspecteur-generaal en de adjunct-inspecteurs-generaal van "een algemeen en permanent inspectierecht in de schoot van de rijkswacht". Sommige van de opdrachten, vermeld in artikel 3 van het koninklijk besluit van 20 juni 1962, worden expliciet overgenomen in het ontwerp, met name die vermeld onder 12°, in artikel 5 van het ontwerp, en die vermeld onder 4°, in de nieuwe bepalingen welke de artikelen 7 en 8 van het ontwerp in het koninklijk besluit van 29 september 1977 invoegen.

De vraag rijst of sommige van de andere bijzondere opdrachten aangegeven in artikel 3 van het koninklijk besluit van 20 juni 1962, welke niet zo direct behoren tot wat in het ontwerp als "een algemeen en permanent inspectierecht" wordt omschreven - zoals bijvoorbeeld het onder 3° bedoelde voorzitterschap van de examencommissie voor het majoorsexamen -, niet eveneens in het ontwerp uitdrukkelijk moeten worden vermeld dan wel alleen aan de inspecteur-generaal moeten worden toegekend.

11. De streepjes in artikel 6 van het ontwerp vervange men onderscheidenlijk door 1° en 2°. Het bepaalde onder het 1° verbetere men als volgt : "elk ontwerp van wets- of verordeningsbepaling ...".

.../...

12. In artikel 7 van het ontwerp vervange men in de Nederlandse tekst het woord "bevoegdheid" door "bevoegdheden".

13. De gemachtigde van de Regering kon geen reden aangeven voor de afwijking van de algemene regelen betreffende de inwerkingtreding van een koninklijk besluit, beoogd in artikel 10 van het ontwerp. Dat artikel kan dan ook beter vervallen.

---

1. La demande d'avis émanant du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique a trait à un projet d'arrêté royal qui vise essentiellement 1) à élargir la direction de l'inspection générale de la gendarmerie en lui ajoutant deux inspecteurs généraux adjoints, 2) à faire en sorte que les Ministres qui ont la Justice et l'Intérieur dans leurs attributions soient associés plus étroitement au fonctionnement de ce service du Ministère de la Défense nationale, 3) à rendre l'inspecteur général qui dirige l'inspection générale encore plus indépendant, si possible, vis à vis du corps de la gendarmerie.

Pour réaliser ce dernier objectif, il est prévu que l'inspecteur général de la gendarmerie sera revêtu, comme le commandant de la gendarmerie, du grade de lieutenant général de la gendarmerie et continuera d'exercer ses fonctions jusqu'à la fin de sa carrière : en acceptant les fonctions d'inspecteur général de la gendarmerie, l'intéressé renonce à tous ses titres à une désignation en qualité de commandant de la gendarmerie.

2. Comme le fondement légal qui permet au Roi d'édicter la réglementation projetée réside aussi dans l'article 70 de la loi du 2 décembre 1957, il y a lieu, à l'alinéa 2 du préambule, de viser plus particulièrement les articles 2 et 70 de cette loi.

3. Depuis l'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 25 juin 1984 organisant le Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique, le Ministre de l'Intérieur porte le titre de : "Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique". Dans la formule de proposition et dans toutes les autres parties du projet, les mots "Notre (Le) Ministre de l'Intérieur" doivent dès lors être remplacés par les mots "Notre (Le) Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique".

.../...

4. Aux termes de l'article 1er, alinéa 2, du projet, l'inspecteur général de la gendarmerie est désigné "sur proposition du Ministre de la Défense nationale qui recueille préalablement l'avis du Ministre de l'Intérieur et du Ministre de la Justice". En vertu de l'alinéa 1er de l'article 1er, l'intéressé est d'abord nommé lieutenant général de la gendarmerie, sur la proposition du comité supérieur d'avancement. Comme, le commandant mis à part, la gendarmerie ne compte qu'un lieutenant général, seul le candidat qui aura été promu lieutenant général par le Roi pourra, en fait, être désigné comme inspecteur général de la gendarmerie. Pour que l'avis du Ministre de la Justice et du Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique puisse avoir quelque poids, il faudrait que ces ministres soient consultés avant toute délibération du comité d'avancement compétent et que leur avis soit communiqué à ce comité.

5. La loi du 27 décembre 1973 relative au statut du personnel du cadre actif du corps opérationnel de la gendarmerie contient elle aussi, notamment dans ses articles 25 à 30, certaines dispositions qui concernent le retrait d'emploi. Dans le but, notamment, d'éviter que la réglementation en projet ne doive être adaptée en cas de remplacement de l'arrêté royal du 25 avril 1979 précité ou de la loi susvisée du 27 décembre 1973, il est proposé de rédiger l'alinéa 4 de l'article 1er du projet comme suit :

"Sans préjudice des dispositions légales et réglementaires relatives au retrait d'emploi qui sont applicables au personnel du corps opérationnel de la gendarmerie, l'inspecteur général exerce ses fonctions jusqu'à sa mise à la retraite".

6. Dans le souci d'en faciliter la lecture, il est proposé de rédiger l'alinéa 1er de l'article 2 du projet comme suit :

.../...

"L'inspecteur général de la gendarmerie est assisté de deux colonels ... qui portent le titre d'inspecteur général adjoint. Ceux-ci sont désignés par le Ministre de la Défense nationale, le premier d'un commun accord avec le Ministre de la Justice, le second d'un commun accord avec le Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique".

7. A l'alinéa 2 de l'article 2, il convient d'écrire : "... de l'inspection générale de la gendarmerie ...".

S'il est assez évident que les membres du personnel administratif de l'inspection générale de la gendarmerie seront désignés par le Ministre de la Défense nationale, il ne paraît pas superflu de le dire expressément dans le texte même du projet.

De plus, il serait souhaitable que l'article 2 de l'arrêté royal du 21 septembre 1978 répartissant l'effectif du corps opérationnel de la gendarmerie entre les divers grades ou groupes de grades du personnel de ce corps soit complété par la disposition suivante :

"5° les colonels détachés à l'inspection générale de la gendarmerie".

Si le Gouvernement se rallie à cette dernière suggestion, il conviendra d'ajouter au préambule du projet une référence visant plus particulièrement l'article 2 de l'arrêté royal du 21 septembre 1978.

.../...

8. A l'alinéa 1er de l'article 3 du projet, dont le texte néerlandais n'est du reste pas en parfaite concordance avec le texte français, le Conseil d'Etat n'aperçoit pas clairement la portée du membre de phrase : "en ce compris tout ce qui concourt à l'exécution des missions par la gendarmerie". Le délégué du Gouvernement n'a pu éclairer le Conseil sur ce point. Si cette disposition n'est pas nécessaire ou utile à la formulation de la règle ou à la compréhension de celle-ci, il vaut mieux la supprimer.

La rédaction proposée ci-après pour l'alinéa 2 de l'article 3 en faciliterait aussi la lecture : "L'un des inspecteurs généraux adjoints relève fonctionnellement du Ministre de la Justice, l'autre du Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique".

9. A l'article 4, alinéa 2, 1°, du projet, il conviendrait d'écrire : "du Ministre de la Défense nationale et du Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique". Dans le texte néerlandais on écrira en outre "binnen hun respectieve bevoegdheden". Cette dernière observation vaut également pour l'article 5, alinéa 1er, in fine, du projet.

A la fin de l'article 4 et de l'article 5 il faut lire dans le texte néerlandais : "en brengen de commandant van de rijkswacht ervan op de hoogte".

10. A l'énumération des tâches de l'inspecteur général de la gendarmerie, donnée à l'article 3 de l'arrêté royal du 20 juin 1962 qu'il abroge, le projet substitue une disposition qui attribue à l'inspecteur général et aux inspecteurs généraux adjoints "un droit d'inspection général et permanent au sein de la gendarmerie". Le projet reprend cependant explicitement certaines des tâches énumérées à l'article 3 de l'arrêté royal du 20 juin 1962. Il s'agit notamment des tâches mentionnées au 12° de cet article 3, qui sont reprises à l'article 5 du projet, et de celles mentionnées au 4° du même

article 3, qui sont reprises dans les nouvelles dispositions que les articles 7 et 8 du projet insèrent dans l'arrêté royal du 29 septembre 1977.

On peut se demander si certaines des autres tâches spéciales qui sont énumérées à l'article 3 de l'arrêté royal du 20 juin 1962 et qui ne relèvent pas directement de ce que le projet qualifie de "droit d'inspection général et permanent" - telles que, par-exemple, la présidence des jurys d'examen de major visée au 3° - ne devraient pas, elles aussi, être expressément mentionnées dans le projet ou être confiées au seul inspecteur général.

11. A l'article 6 du projet, les tirets doivent être remplacés respectivement par un 1° et un 2°. On pourrait améliorer la disposition du 1° en écrivant : "de tout projet de disposition légale ou réglementaire".

12. Dans le texte néerlandais de l'article 7 du projet, il conviendrait de remplacer le mot "bevoegdheid" par le mot "bevoegdheden".

13. Le délégué du Gouvernement n'a pu indiquer pour quel motif il y aurait lieu de déroger, comme le fait l'article 10 du projet, aux règles habituelles en matière d'entrée en vigueur des arrêtés royaux. Il vaudrait mieux, dès lors, supprimer cet article.

De kamer was samengesteld uit			La chambre était composée de
de Heer Monsieur	: Gh. TACQ,		staatsraad, voorzitter, conseiller d'Etat, président,
de Heer Monsieur Mevrouw Madame	: W. DEROOVER, : : S. VANDERHAEGEN, :		staatsraden, conseillers d'Etat,
de Heren Messieurs	: F. DE KEMPENEER, : J. GIJSSELS,		assessoren van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,
Mevrouw Madame	: F. LIEVENS, :		toegevoegd griffier, greffier assumé.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. W. DEROOVER.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Ch. MENDIAUX, eerste auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. DEROOVER.

Le rapport a été présenté par M. Ch. MENDIAUX, premier auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS. Gh. TACQ.